

clarion®

Owner's manual
Mode d'emploi
Manual de instrucciones

CX201

HD Radio®
READY

2-DIN CD/USB/MP3/WMA RECEIVER
LECTEUR CD/USB/MP3/WMA 2-DIN
RECEPTOR 2-DIN CD/USB/MP3/WMA

CLARION PRODUCT REGISTRATION INFORMATION

For USA and Canada only
www.clarion.com

Dear Customer:

Congratulations on your purchase of a Clarion mobile electronic products. We are confident that you'll enjoy your Clarion experience.

There are many benefits to registering your product. We invite you to visit our website at www.clarion.com to register your Clarion product.

We have made product registration simple with our easy to use website. The registration form is short and easy to complete. Once you're registered, we can keep you informed of important product information.

Register at www.clarion.com - it's easy to keep your Clarion product up to date.

INFORMATIONS DE L'ENREGISTREMENT DE PRODUITS CLARION

Pour les États Unis et le Canada seulement
www.clarion.com

Cher client:

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit électronique mobile Clarion. Nous sommes confiants que vous apprécierez votre expérience Clarion.

Il y a beaucoup d'avantage à enregistrer votre produits. Nous vous invitons à visiter notre site Web www.clarion.com pour enregistrer votre produit Clarion.

Nous avons facilité la tâche d'enregistrement de produit simple et facile grâce à notre site Web. Le formulaire d'enregistrement est court et facile à compléter. Lorsque vous êtes enregistrer, nous pouvons vous tenir informé des informations important de produits.

Enregistrer à www.clarion.com - c'est facile de mettre à jour votre produit Clarion.

INFORMACIÓN DEL REGISTRO DE PRODUCT O DE CLARION

Para USA y Canada nomas
www.clarion.com

Querido Cliente:

Felicitaciones por su compra de producto electrónico móvil de Clarion. Estamos seguros que usted gozará de su experiencia con el producto de Clarion.

Hay muchas ventajas al registrar su producto. Le invitamos a que visite nuestro sitio en internet www.clarion.com para registrar su producto de Clarion.

Hemos hecho el registro de producto fácil en nuestro sitio. La forma de registro es corta y fácil de completar. Una vez que lo registre, podremos proporcionarle la información de su producto.

Registrese en www.clarion.com - es fácil mantener su producto de Clarion actualizado.

Nous vous remercions de votre achat de ce produit **Clarion**.

* Lisez ce manuel de l'utilisateur dans sa totalité avant de mettre cet appareil en service.

* Vérifiez le contenu de la carte de garantie ci-jointe et conservez-la avec ce manuel.

Table des matières

1. CARACTÉRISTIQUES	33
2. PRÉCAUTIONS	34
3. LES COMMANDES	36
Nom des touches et leurs fonctions principales	36
4. TÉLÉCOMMANDE	37
Fonctions des touches de la télécommande	37
Insertion de la pile	38
5. FONCTIONNEMENT	39
Fonctionnement de base.....	39
Fonctionnement de la radio	42
Opérations avec une radio satellite SIRIUS	43
Fonctionnement de HD Radio	46
Balitage iTunes.....	47
Fonctionnement CD/MP3/WMA	49
Opérations communes à chaque mode	52
6. ACCESSOIRES	55
Fonctionnement USB	55
Fonctionnement iPod/iPhone	57
7. EN CAS DE DIFFICULTÉ	60
8. AFFICHAGE DES ERREURS	62
9. FICHE TECHNIQUE	63

1. CARACTÉRISTIQUES



- Compatible avec iPod®/iPhone® via USB
- Sortie RCA 2V/4 canaux avec filtres HPF/LPF et fonction BEAT-EQ avec égaliseur paramétrique à 3 bandes
- HD Radio Ready™ et prêt pour la réception Sirius Radio Direct Connect.

2. PRÉCAUTIONS

Français

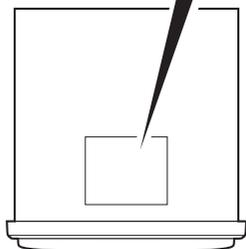
Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites des appareils numériques de Classe B, aux termes de la Section 15 des Règlements FCC.

Ces limites ont pour but d'assurer une protection raisonnable contre les interférences parasites dans une installation résidentielle.

Cet appareil engendre, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé en stricte conformité avec ces instructions, il peut provoquer des interférences parasites sur les liaisons radiophoniques. Ceci ne garantit par pour autant qu'une installation particulière ne provoquera aucune interférence.

Si l'appareil engendre des interférences sur la réception des ondes radio, ce qui peut être vérifié en mettant l'appareil hors tension puis sous tension, l'utilisateur est invité à consulter son revendeur ou un technicien expérimenté en radio pour lui demander conseil.

MODEL	<input type="text"/>	Clarion
12V \ominus GROUND AM 530-1710kHz / FM 87.9-107.9MHz		
<small>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</small>		
<small>THIS DEVICE COMPLIES WITH DHHS RULES 21 CFR CHAPTER 1 SUBCHAPTER J APPLICABLE AT DATE OF MANUFACTURE.</small>		
<small>CLARION CO., LTD. 7-2 SHINTOSHIN-CHUO-KU SAITAMA-SHI SAITAMA 330-0081 JAPAN</small>		
<small>This product includes technology owned by Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from MSLGP.</small>		
MANUFACTURED:		
SERIAL No. <input type="text"/>		276- <input type="text"/>
PE- <input type="text"/>		Clarion Co., Ltd. MADE IN <input type="text"/>



Fond de l'appareil pilote

PRÉCAUTION

L'UTILISATION DE COMMANDES, DE RÉGLAGES OU DE DÉMARCHES AUTRES QUE CEUX SPÉCIFIÉS ICI RISQUE D'ENTRAÎNER UNE EXPOSITION À DES RADIATIONS DANGEREUSES.

LE LECTEUR DE DISQUE COMPACT NE SERA AJUSTÉ OU RÉPARÉ QUE PAR UN PERSONNEL DE SERVICE ADÉQUATEMENT QUALIFIÉ.

LES ALTÉRATIONS OU MODIFICATIONS NON EXPRESSÉMENT APPROUVÉES PAR LE FABRICANT RISQUENT DE RETIRER À L'UTILISATEUR LE DROIT DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.

INFORMATIONS AUX UTILISATEURS :

LES ALTÉRATIONS OU MODIFICATIONS APPORTÉES À L'APPAREIL ET NON APPROUVÉES PAR LE FABRICANT ANNULENT LA GARANTIE ET VIOLENT LA RÉGLEMENTATION FCC.

Manipulation des disques compacts

- En comparaison des CD ordinaires de musique, les disques CD-R et CD-RW sont facilement affectés par la température et l'humidité et il se peut que certains d'entre eux ne soient pas lisibles. Par conséquent, ne les laissez pas longtemps dans le véhicule.
- Ne collez jamais d'étiquettes sur la surface d'un disque compact et n'y écrivez rien avec un stylo ou un crayon.

Ecran d'affichage

Par temps très froid, les mouvements sur l'écran peuvent se ralentir et l'écran peut devenir plus sombre, mais ces phénomènes sont normaux.

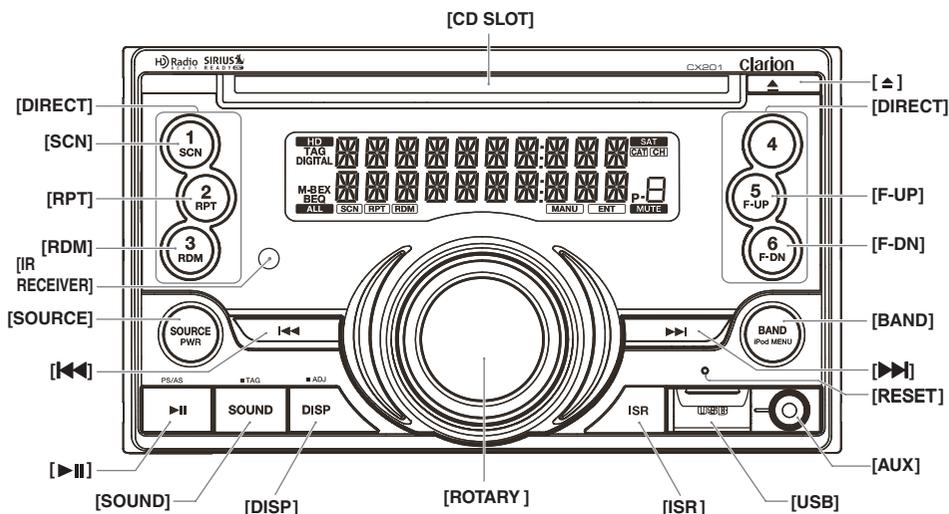
L'écran repassera à son état habituel quand la température redeviendra normale.

À propos des marques de commerce déposées

- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
iPhone, iPod and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- HD Radio™ HD Radio Ready™ et le logo HD Radio Ready sont des marques de fabrique exclusives de iBiquity Digital Corporation. Ce récepteur HD Radio Ready est prêt à recevoir les diffusions HD Radio lorsqu'il est raccordé à un THD300 ou THD301, vendu séparément.
- SIRIUS, SIRIUS le logo de chien sont des marques de commerce déposées de SIRIUS XM Radio Inc.

3. LES COMMANDES

Nom des touches et leurs fonctions principales



Touches [DIRECT]

- Appuyez pour sauvegarder les stations de radio en mémoire, ou pour les rappeler directement en mode radio.

Touche [SCN]

- Appuyez pour obtenir un aperçu de 10 secondes de chaque piste en mode CD/MP3/WMA/USB.

Touche [RPT]

- Appuyez pour démarrer la lecture répétée en mode CD/MP3/WMA/USB/iPod.

Touche [RDM]

- Appuyez pour démarrer la lecture aléatoire en mode CD/MP3/WMA/USB/iPod.

[IR RECEIVER]

- Capteur pour la télécommande.
(Rayon d'action : 30° dans toutes les directions)

Touche [SOURCE]

- Appuyez pour allumer/éteindre l'appareil.
- Appuyez pour commuter la source.

Touches [◀◀], [▶▶]

- Appuyez pour utiliser le mode d'avance ou retour rapide.
- Appuyez pour effectuer une recherche vers le haut/bas.

Touche [▶||]

- Appuyez pour effectuer un balayage de pré-réglage en mode radio.
- Appuyez pour démarrer ou suspendre la lecture d'une piste en mode CD/MP3/WMA/USB/iPod.

Touche [SOUND]

- Appuyez pour sélectionner le mode de réglage sonore.

Touche [DISP]

- Appuyez pour sélectionner le mode d'affichage.

Bouton [ROTARY]

- Tournez ce bouton pour régler le volume.
- Tournez ce bouton pour sélectionner l'élément souhaité.
- Appuyez sur ce bouton pour confirmer l'élément sélectionné.

Touche [ISR]

- Appuyez pour rappeler une station de radio ISR placée en mémoire.
- Maintenez la touche enfoncée (pendant 2 secondes) pour sauvegarder la station en cours dans la mémoire ISR (mode radio uniquement).

Prise d'entrée [AUX], [USB]

- Utilisez cette prise d'entrée pour raccorder un appareil externe.

Touche [BAND]

- Appuyez pour changer de bande.

Touches [F-UP], [F-DN]

- Appuyez pour sélectionner les dossiers en mode MP3/WMA/USB.

Touche [▲] (ÉJECTION)

- Appuyez pour éjecter le disque inséré dans l'appareil.

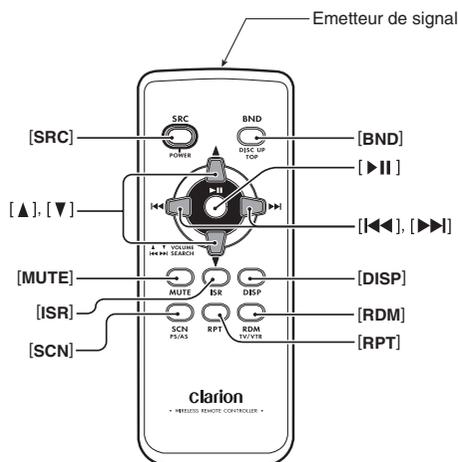
[CD SLOT]

- Fente d'insertion du CD.

4. TÉLÉCOMMANDE

Fonctions des touches de la télécommande

* Certaines touches de la télécommande remplissent des fonctions différentes des touches correspondantes de l'unité principale.



● Modes partagés

Touche [SRC]

- Appuyez sur cette touche pour mettre l'appareil sous tension.
Maintenez la touche enfoncée (pendant 1 seconde) pour éteindre l'appareil.
- Utilisez cette touche pour permuter entre les différents modes d'opération.

Touches [▲], [▼]

- Pour augmenter ou réduire le volume.

Touche [MUTE]

- Pour activer ou désactiver la fonction de sourdine.

Touche [ISR]

- Pour rappeler la station radio ISR en mémoire.
- Maintenez la touche enfoncée (pendant 2 secondes) pour sauvegarder la station en cours dans la mémoire ISR (uniquement en mode radio).

Touche [DISP]

- Appuyez pour sélectionner l'affichage souhaité.

● Modes Radio/SIRIUS Satellite/HD Radio

Touche [BND]

- Pour changer la gamme de réception.

Touches [◀◀], [▶▶]

- Pour monter ou descendre parmi les divers canaux pré réglés.

Touche [SCN]

- Appuyez pour effectuer une exploration des stations pré réglées.
- Maintenez la touche enfoncée (pendant 2 secondes) pour effectuer une mémorisation automatique.
- En mode SIRIUS Satellite/HD Radio, appuyez une fois sur la touche pour effectuer un balayage de catégorie; maintenez-la enfoncée (pendant 1 seconde) pour effectuer un balayage de pré réglage.

● Modes CD/MP3/WMA et USB

Touches [◀◀], [▶▶]

- Appuyez pour sélectionner les pistes.
- Maintenez la touche enfoncée (pendant 1 seconde) pour effectuer une recherche rapide vers l'avant/arrière (Excepté dans les fichiers DRM).

Touche [▶||]

- Pour alterner entre la lecture et la pause.

Touche [SCN]

- Appuyez pour effectuer une lecture à exploration.
- À partir des modes MP3/WMA et USB, maintenez la touche enfoncée (pendant 1 seconde) pour effectuer une lecture par balayage du dossier.

Touche [RPT]

- Appuyez pour effectuer une lecture à répétition.
- À partir des modes MP3/WMA et USB, maintenez la touche enfoncée (pendant 1 seconde) pour effectuer une lecture répétée du dossier.

Fonctions des touches de la télécommande

Français

Touche [RDM]

- Appuyez pour effectuer une lecture aléatoire.
- À partir des modes MP3/WMA et USB, maintenez la touche enfoncée (pendant 1 seconde) pour effectuer une lecture aléatoire du dossier.

● Mode iPod

Touches [◀◀], [▶▶]

- Appuyez pour passer à des plages précédentes ou suivantes.
- Maintenez la touche enfoncée (pendant 1 seconde) pour effectuer une recherche rapide vers l'avant/retour.

Touche [▶||]

- Pour alterner entre la lecture et la pause.

Touche [RPT]

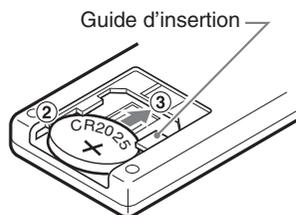
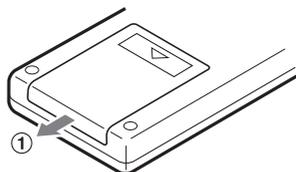
- Appuyez pour effectuer une lecture à répétition.

Touche [RDM]

- Appuyez pour effectuer une lecture aléatoire.
- Maintenez la touche enfoncée (pendant 1 seconde) pour effectuer une lecture aléatoire de toutes les pistes.

Insertion de la pile

- ① Retournez la télécommande et glissez son couvercle dans le sens indiqué par la flèche sur l'illustration.
- ② Insérez la pile (CR2025) dans les guides d'insertion en dirigeant vers le haut la face portant le signe (+).
- ③ Poussez la pile dans le sens de la flèche de sorte qu'elle glisse dans le logement.
- ④ Remplacez le couvercle et glissez-le à fond jusqu'au déclic.



Remarques :

Une utilisation inadéquate peut casser la pile, entraîner une fuite de son électrolyte et provoquer des blessures corporelles ou des dégâts aux matériaux environnants. Respectez toujours ces précautions de sécurité :

- Utilisez uniquement la pile spécifiée.
- Lors du remplacement de la pile, insérez-la correctement en respectant les polarités +/-.
- Ne soumettez pas la pile à de la chaleur et ne la jetez pas dans un feu ou dans l'eau. N'essayez pas de démonter la pile.
- Débarrassez-vous correctement des piles usées.

5. FONCTIONNEMENT

Remarque :

- Veillez à bien lire ces explications en vous reportant aux schémas du panneau avant au chapitre "3. LES COMMANDES" la page 36.

Fonctionnement de base

⚠ PRÉCAUTION

Veillez à abaisser le volume avant de mettre l'appareil hors tension ou de couper la clé de contact. L'appareil mémorise le réglage du volume utilisé en dernier lieu.

Mise sous/hors tension

1. Appuyez sur la touche [SOURCE] pour mettre l'appareil sous tension.
2. Maintenez la touche [SOURCE] enfoncée (pendant 1 seconde) pour éteindre l'appareil.

Sélection d'un mode

1. Appuyez sur la touche [SOURCE] pour changer le mode de fonctionnement.
2. A chaque pression sur la touche [SOURCE], le mode de fonctionnement change dans l'ordre suivant :

Syntoniseur (HD Radio) → (Radio par satellite SIRIUS) → CD/MP3 → USB/iPod → AUX → Syntoniseur (HD Radio)...

- * Un iPod peut être raccordé à cet appareil via un câble USB.
- * Comme il est également possible de raccorder un iPhone à ce système, "iPod" est utilisé comme référence pour désigner un "iPod/iPhone" dans ce manuel.

Réglage du volume

1. Une rotation du bouton [ROTARY] dans le sens horaire augmente le volume ; il diminue par une rotation dans le sens antihoraire.
 - * Le niveau de volume va de 0 (minimum) à 33 (maximum).

Commutation de l'affichage

Appuyez sur la touche [DISP] pour sélectionner l'affichage souhaité.

Réglage du son

Vous pouvez ajuster les effets sonores ou la qualité de la tonalité selon vos préférences.

Pour changer le réglage du son

1. Appuyez sur la touche [SOUND] pour passer à l'affichage de sélection du réglage sonore.
 - * Le réglage sonore par défaut est "BEAT EQ".
2. Appuyez ensuite sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner le mode du réglage sonore.

A chaque pression sur la touche [◀◀] ou [▶▶], le mode de réglage sonore change dans l'ordre suivant :

"BEAT EQ" ↔ "M-B EX" ↔ "BALANCE" ↔ "FADER" ↔ "LPF" ↔ "S-W VOL" ↔ "PHASE" ↔ "HPF"

- * Lorsque "ENT" clignote sur l'afficheur, vous pouvez appuyer sur le bouton [ROTARY] pour modifier la valeur de réglage.
3. Tournez le bouton [ROTARY] pour ajuster le mode audio sélectionné.
 4. Une fois les réglages terminés, appuyez sur la touche [SOUND] pour revenir au mode précédent.

● Réglage de la fonction BEAT EQ

Cet appareil dispose de 4 types d'effets sonores enregistrés en mémoire.

Sélectionnez le type de votre choix.

- * Le réglage par défaut est "OFF".

- 2-1. Sélectionnez "BEAT EQ".

3-1. Chaque fois que vous tournez le bouton [ROTARY], l'effet de tonalité change dans l'ordre suivant :

“CUSTOM” ↔ “EXCITE” ↔ “IMPACT” ↔ “B-BOOST” ↔ “OFF”

CUSTOM : personnalisation utilisateur

EXCITE : accentuation des graves et aigus, désaccentuation du médium

IMPACT : accentuation des graves et aigus

B-BOOST : accentuation des graves

OFF : aucun effet sonore

Quand “CUSTOM” est réglé :

3-1. Appuyez sur le bouton [ROTARY].
3-2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner le mode “BASS”, “MID” ou “TREBLE” et l'ajuster.

3-3. Si vous souhaitez utiliser le réglage plat, appuyez sur le bouton [ROTARY] pour retourner au mode “CUSTOM”, puis maintenez le bouton [ROTARY] enfoncé (pendant 1 seconde). Les graves/médiums/aigus sont alors réglés sur le niveau plat et le mode “CUSTOM” est sélectionné.

Quand “EXCITE/IMPACT/B-BOOST” est réglé :

3-1. Appuyez sur le bouton [ROTARY].
3-2. Tournez le bouton [ROTARY] pour ajuster le réglage dans la tranche de -3 à +3.
* Le réglage par défaut est “0”.

3-3. Appuyez sur le bouton [ROTARY] pour revenir au mode antérieur.

● Réglages des GRAVES/MÉDIUMS/ AIGUS

Ce réglage peut être effectué uniquement lorsque la fonction BEAT EQ est réglée sur “CUSTOM”.

Remarque :

• Ne réglez pas “BASS/MID/TREBLE” au niveau maximum lorsque l'appareil est raccordé à un amplificateur externe, sinon les haut-parleurs pourraient être endommagés.

3-1. Appuyez sur le bouton [ROTARY].

3-2. Tournez le bouton [ROTARY] pour faire la sélection dans l'ordre suivant :

“BASS<G>” ↔ “BASS<F>” ↔ “BASS<Q>” ↔ “MID<G>” ↔ “MID<F>” ↔ “MID<Q>” ↔ “TREBLE<G>” ↔ “TREBLE<F>” ↔ “TREBLE<Q>”

* Par défaut, la fonction est réglée sur “BASS<G>”.

3-3. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner le réglage.

BASS<G> : Le réglage par défaut est “0”.
(Plage de réglage : +7 à -7)

BASS<F> : Le réglage par défaut est “50”.
(Plage de réglage : 50/100/200)

BASS<Q> : Le réglage par défaut est “1”.
(Plage de réglage : 0,7/1/1,4/2)

MID<G> : Le réglage par défaut est “0”.
(Plage de réglage : +7 à -7)

MID<F> : Le réglage par défaut est “500”.
(Plage de réglage : 500/1K/2K)

MID<Q> : Le réglage par défaut est “1”.
(Plage de réglage : 0,7/1/1,4/2)

TREBLE<G> : Le réglage par défaut est “0”.
(Plage de réglage : +7 à -7)

TREBLE<F> : Le réglage par défaut est “10K”.
(Plage de réglage : 5K/10K/15K)

TREBLE<Q> : Le réglage par défaut est “1”.
(Plage de réglage : 0,7/1/1,4/2)

3-4. Appuyez sur le bouton [ROTARY] pour revenir au mode antérieur.

● Réglage MAGNA BASS EXTEND

La commande MAGNA BASS EXTEND n'ajuste pas les basses fréquences comme la fonction normale d'ajustement des sons, mais elle accentue les fréquences basses profondes pour fournir un son plus dynamique.

* Le réglage par défaut est “OFF” (désactivé).

2-1. Sélectionnez “M-B EX”.

3-1. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner “ON” ou “OFF”.

● Réglage de la balance gauche-droite

2-1. Sélectionnez “BALANCE”.

3-1. Tournez le bouton [ROTARY] pour ajuster la balance entre les haut-parleurs gauche et droit.

* Le réglage par défaut est “CENTER” (centre). (Plage de réglage : RIGHT12 à LEFT12 (de 12 à droite à 12 à gauche))

● Réglage de la balance avant-arrière

2-1. Sélectionnez "FADER".

3-1. Tournez le bouton [ROTARY] pour ajuster la balance entre les haut-parleurs avant et arrière.

- * Le réglage par défaut est "CENTER" (centre). (Plage de réglage : FRONT12 à REAR12 (de 12 en avant à 12 en arrière))

● Réglage du caisson des graves

Vous pouvez régler le filtre passe-bas du caisson des graves.

Ce réglage peut être effectué uniquement lorsque "REAR/S-W" est réglé sur "S-WOOFER".

2-1. Sélectionnez "LPF".

3-1. Chaque fois que vous tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner le réglage, celui-ci change dans l'ordre suivant :

"THROUGH" ↔ "60" ↔ "90" ↔ "120"

- * Le réglage par défaut est "THROUGH".

● Réglage du volume de sortie du caisson des graves

Vous pouvez ajuster le volume de sortie par la borne de sortie du caisson des graves de l'appareil.

Ce réglage peut être effectué uniquement lorsque "REAR/S-W" est réglé sur "S-WOOFER".

2-1. Sélectionnez "S-W VOL".

3-1. Tournez le bouton [ROTARY] pour augmenter ou diminuer le volume du caisson des graves.

- * Le réglage par défaut est "0".
(Plage de réglage : De +6 à -6)

● Réglage de la phase

Ce réglage peut être effectué uniquement lorsque "REAR/S-W" est réglé sur "S-WOOFER".

2-1. Sélectionnez "PHASE".

3-1. Tournez le bouton [ROTARY] pour faire la sélection dans l'ordre suivant :

"NORMAL" ↔ "REVERSE"

- * Le réglage par défaut est "NORMAL".

● Réglage du filtre passe-haut

2-1. Sélectionnez "HPF".

3-1. Chaque fois que vous tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner le réglage, celui-ci change dans l'ordre suivant :

"THROUGH" ↔ "60" ↔ "90" ↔ "120"

- * Le réglage par défaut est "THROUGH" (continu).

Remarque :

- En mode de réglage SON, si aucune action n'est effectuée pendant 10 secondes, ce mode est annulé et l'appareil repasse au mode antérieur.

Fonctionnement de la radio

Français

Écoute de la radio

1. Appuyez sur la touche **[SOURCE]** pour sélectionner le mode Radio.
2. Appuyez sur la touche **[BAND]** pour sélectionner la gamme de la radio. À chaque pression sur la touche, la gamme de réception radio change dans l'ordre suivant : FM1 → FM2 → FM3 → AM → FM1...

Syntonisation

2 types de syntonisation sont disponibles : accord automatique et accord par palier.

● Accord automatique

Maintenez la touche **[◀◀]** ou **[▶▶]** enfoncée (pendant 1 seconde) pour rechercher automatiquement une station.

● Accord par palier

Appuyez sur la touche **[◀◀]** ou **[▶▶]** pour faire l'accord manuel sur une station.

Rappel d'une station préregistrée

Un total de 24 positions de préreglage (6 FM1, 6 FM2, 6 FM3, 6 AM) existent pour mémoriser vos stations radio préférées. Appuyez sur la touche **[DIRECT]** correspondante pour rappeler automatiquement la fréquence radio sauvegardée.

Mémorisation manuelle

1. Sélectionnez la station souhaitée par accord automatique ou accord manuel.
2. Maintenez l'une des touches **[DIRECT]** enfoncée (pendant 2 secondes) pour mémoriser la station en cours dans la mémoire de préreglage.

Mémorisation automatique

La mémorisation automatique permet de stocker jusqu'à 6 stations qui sont accordées automatiquement et successivement. S'il n'est pas possible de capter 6 stations, des stations préalablement mémorisées resteront intactes à certaines positions de mémorisation.

1. Appuyez sur la touche **[BAND]** pour sélectionner la gamme souhaitée (FM ou AM).

2. Maintenez la touche **[▶▶]** enfoncée pendant 2 secondes ou plus. Les stations dont la réception est bonne sont automatiquement mémorisées dans les canaux de préreglage.

* Si la procédure de mémorisation automatique est effectuée à partir des bandes FM, les stations seront mémorisées dans FM3 même si FM1 ou FM2 était sélectionné pour la sauvegarde.

Exploration des stations préregistrées

Cette fonction capte l'une après l'autre les stations placées dans la mémoire de préreglage. Cette fonction est pratique pour retrouver une station donnée, placée déjà dans la mémoire.

1. Appuyez sur la touche **[▶▶]**.
2. Quand la station souhaitée est accordée, appuyez à nouveau sur la touche **[▶▶]** pour continuer à recevoir cette station.

Remarque :

● *Assurez-vous de ne pas maintenir la touche **[▶▶]** enfoncée (pendant 2 secondes), sinon la fonction de mémorisation automatique sera activée et l'appareil commencera à mémoriser les stations.*

Rappel instantané des stations (ISR)

Cette fonction est un préreglage spécial de la radio qui autorise un accès instantané à votre station radio favorite par simple pression d'une touche. La fonction ISR agit même quand l'appareil utilise un autre mode.

● Mémoire ISR

1. Sélectionnez la station que vous souhaitez placer dans la mémoire ISR.
2. Maintenez la touche **[ISR]** enfoncée (pendant 2 secondes).

● Rappel d'une station par la fonction ISR

Quel que soit le mode, appuyez sur la touche **[ISR]** pour activer la radio et faire l'accord sur la station radio souhaitée. Le voyant "ISR" apparaît sur l'affichage. Appuyez à nouveau sur la touche **[ISR]** pour revenir au mode antérieur.

Opérations avec une radio satellite SIRIUS

Cette fonction est disponible lorsque cet appareil est raccordé à un syntoniseur SCC1, SiriusConnect véhicules Tuner, (vendu séparément) avec le câble SIRIUS SSP.

Sélection d'un mode de Radio par satellite

1. Appuyez sur la touche **[SOURCE]**.
Le système passe au mode Radio par satellite spécifié.

Sélection d'une gamme

1. Appuyez sur la touche **[BAND]** pour sélectionner une gamme.
La gamme de réception change comme suit :
SR1 → SR2 → SR3...

● Informations affichées à la réception

Les informations suivantes sont affichées si les émissions de radio par satellite ne peuvent être captées normalement.

- Lorsque le syntoniseur n'est pas raccordé : **"NO TUNER"**.
* En pareil cas, veuillez couper l'alimentation et raccorder le syntoniseur à cet appareil.
- Lorsque l'antenne n'est pas détectée : **"ANTENNA ERROR"**.
- Lorsque aucun signal n'est capté : **"NO SIG"**.
- Lorsque le contrat du canal est en cours de mise à jour : **"SUB UPDT"**.
- Lorsque la carte du canal est en cours de mise à jour : **"UPDATING"**.
- Une station sans émission a été sélectionnée : **"INVALID CH"**.
- Une station non couverte par votre contrat : **"UNSUB CH"** (en alternation).
- Pendant la mise à jour du micrologiciel : **"FW UPDATE"**.

Confirmation de votre identifiant (ID) SIRIUS

1. Sélectionnez le canal 0.
* Pour plus de détails, consultez les descriptions d'opérations suivantes.
2. L'identifiant (ID) SIRIUS s'affiche à l'écran.

Affichage des étiquettes de canal

1. Appuyez sur la touche **[DISP]** pour sélectionner le canal souhaité.

Canal → Catégorie → Titre (Artiste) → Compositeur → Canal...

Entrée directe du canal

Cette fonction permet d'entrer directement le numéro de canal.

1. Maintenez la touche **[DISP]** enfoncée.
2. Appuyez sur la touche **[◀◀]** ou **[▶▶]** pour sélectionner **"DIRECT"**.
3. Appuyez sur le bouton **[ROTARY]**.
4. Appuyez sur la touche **[◀◀]** ou **[▶▶]** pour déplacer le curseur.
5. Tournez le bouton **[ROTARY]** pour sélectionner un numéro.
6. Maintenez le bouton **[ROTARY]** enfoncé.

Remarques :

- Si aucune action n'est effectuée pendant 10 secondes, l'appareil retournera au mode précédent.
- Si vous sélectionnez le canal avec verrouillage parental, **"CH LCKED"** apparaîtra sur l'afficheur pendant 2 secondes, puis l'appareil vous rappellera d'entrer le mot de passe (pour plus de détails, consultez le chapitre **"Fonction de verrouillage parental"** (page 44)).

Sélection de canal

1. Les canaux sont sélectionnés par la touche **[◀◀]** ou **[▶▶]**.
* Pour les détails, reportez-vous aux descriptions de fonctionnement suivantes.

Remarques :

- La sortie audio est mise en sourdine et le fonctionnement des autres touches n'est pas accepté pendant la sélection de canal.
- Les canaux avec verrouillage parental, les canaux auxquels vous n'êtes pas abonné et les canaux invalides sont sautés et ne peuvent pas être syntonisés.

Rappel d'une station préregistrée

En tout, 18 stations de radio par satellite peuvent être mémorisées.

6-SR1, 6-SR2 et 6-SR3

Ceci vous permet de placer en mémoire vos stations radio par satellite préférées en vue de leur rappel ultérieur.

1. Appuyez sur la touche **[BAND]** pour sélectionner la gamme souhaitée.
2. Tournez le bouton **[ROTARY]** pour choisir la station préregistrée souhaitée.

Mémoire de pré réglage

1. Appuyez sur la touche **[BAND]** pour sélectionner la gamme souhaitée.
2. Sélectionnez le canal souhaité.
3. Maintenez la touche **[DIRECT]** enfoncée (pendant 2 secondes) pour mémoriser le canal en cours dans la mémoire de pré réglage.

Réception des stations sélectionnées par catégorie

La Radio par satellite vous permet de sélectionner une catégorie de canaux diffusés (contenu).

1. Maintenez la touche **[BAND]** enfoncée (pendant 1 seconde) pour accéder au mode de sélection de catégorie.
 - * Maintenez-la enfoncée à nouveau pour retourner au mode de sélection de canal.
2. Tournez le bouton **[ROTARY]** pour changer la rubrique de catégorie.
3. Appuyez sur la touche **[◀◀]** ou **[▶▶]** pour faire l'accord sur une station.
 - * Lorsque vous maintenez la touche **[◀◀]** ou **[▶▶]** enfoncée, l'appareil syntonise rapidement un canal dans la catégorie en cours.
 - * Lorsque vous tournez le bouton **[ROTARY]**, l'appareil syntonise le premier canal de la catégorie suivante ou précédente.

Remarques :

- *Quand le mode de sélection de catégorie est activé, la catégorie du canal reçu en dernier lieu est affichée d'abord.*
- *Si aucune action n'est effectuée pendant 10 secondes, l'appareil quittera le mode de sélection de catégorie pour retourner au mode de canal.*

Pré réglage d'une catégorie

Une catégorie peut être pré réglée en assignant des catégories spécifiques aux touches **[DIRECT]** 1 à 6. Par la suite, une catégorie souhaitée peut être rappelée en appuyant sur la touche **[DIRECT]** utilisée pour la mémoriser.

1. Maintenez la touche **[BAND]** enfoncée (pendant 1 seconde) pour accéder au mode de catégorie.
2. Tournez le bouton **[ROTARY]** pour sélectionner une catégorie.

3. Maintenez les touches **[DIRECT]** enfoncées pendant 2 secondes ou davantage pour stocker la catégorie actuelle dans la mémoire de pré réglage.

Remarques :

- *Si le nom d'un canal stocké en mémoire est changé par un canal d'émission, il se peut que l'affichage indique un nom de canal différent du nom mémorisé.*
- *Un canal stocké en mémoire peut être discontinué à l'option du canal d'émission.*
- *Si aucune démarche n'est accomplie pendant plus d'une seconde, l'accord à recherche par catégorie va automatiquement syntoniser une catégorie de canaux d'émissions pouvant être captés.*

Fonction d'exploration

Il existe deux modes d'exploration : le mode d'exploration par catégorie et le mode d'exploration par pré réglage.

Pendant l'exploration, les canaux sont affichés sous forme abrégée et le mode d'affichage ne peut pas être changé.

● Exploration par pré réglage (PRESET SCN)

L'exploration par pré réglage recherche toutes les 10 secondes environ les canaux (jusqu'à 18) placés dans la mémoire de pré réglage.

* Cette fonction est disponible dans le mode de sélection de canal.

Appuyez sur la touche **[▶▶]**. Démarrez ensuite le balayage de pré réglage.

● Exploration par catégorie (CAT SCN)

Pendant une exploration par catégorie, les canaux diffusés dans la même catégorie que le canal actuel sont sélectionnés toutes les 10 secondes environ.

* Cette fonction est disponible dans le mode de sélection de catégorie.

Appuyez sur la touche **[▶▶]**. Démarrez ensuite le balayage de catégorie.

Remarque :

- *L'exploration par catégorie n'est pas disponible si aucune catégorie n'a été définie pour le canal actuel.*

Fonction de verrouillage parental

Cette fonction vous permet de régler un niveau de limitation pour l'écoute.

Ce réglage est disponible uniquement lorsqu'un mot de passe est entré.

● Réglage du mot de passe

- * Le réglage par défaut est "0000".
- 1. Maintenez la touche [DISP] enfoncée.
- 2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner "PARENTAL PASSWORD".
- 3. Appuyez sur le bouton [ROTARY].
- 4. Entrez l'ancien mot de passe.
 - 4-1. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour déplacer le curseur.
 - 4-2. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner un numéro.
 - 4-3. Maintenez le bouton [ROTARY] enfoncé.
- 5. Entrez un nouveau mot de passe.
Répétez les étapes 4-1 à 4-3.
- 6. Entrez le nouveau mot de passe à nouveau.
Répétez les étapes 4-1 à 4-3.

Remarque :

- Si vous oubliez le mot de passe, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :
 - * Entrez l'ancien et le nouveau mot de passe avec "4356", et l'appareil retournera au réglage par défaut "0000".
 - * Entrez l'ancien mot de passe avec "4356", puis suivez les étapes 5-6.

● Verrouillage d'un canal

1. Sélectionnez le canal souhaité.
2. Maintenez la touche [DISP] enfoncée.
3. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner "LOCK CH".
4. Appuyez sur le bouton [ROTARY].
5. Entrez le bon mot de passe.
 - 5-1. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour déplacer le curseur.
 - 5-2. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner un numéro.
6. Maintenez le bouton [ROTARY] enfoncé.

● Déverrouillage d'un canal

1. Sélectionnez le canal verrouillé en entrant directement le numéro de canal.
2. Maintenez la touche [DISP] enfoncée.
3. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner "UNLOCKCH".
4. Appuyez sur le bouton [ROTARY].
5. Entrez le bon mot de passe.
 - 5-1. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour déplacer le curseur.
 - 5-2. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner un numéro.
6. Maintenez le bouton [ROTARY] enfoncé.

● Déverrouillage de tous les canaux

1. Maintenez la touche [DISP] enfoncée.
2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner "UNLOCK ALL CH".
3. Appuyez sur le bouton [ROTARY].
4. Entrez le bon mot de passe.
 - 4-1. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour déplacer le curseur.
 - 4-2. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner un numéro.
5. Maintenez le bouton [ROTARY] enfoncé.

Fonction de désactivation du saut de tous les canaux

Cette fonction permet de désactiver le saut des canaux.

1. Maintenez la touche [DISP] enfoncée.
2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner "UNSKIP ALL CH".
3. Maintenez le bouton [ROTARY] enfoncé.

Fonctionnement de HD Radio

Français

À propos de la HD Radio™ Technology

La HD Radio Technology permet la diffusion numérique de qualité CD des stations de radio AM et FM locales. Les émissions HD Radio peuvent inclure plusieurs canaux sur la même fréquence, ce que l'on appelle la multidiffusion. Avec la multidiffusion, vous pouvez recevoir jusqu'à huit canaux multidiffusion supplémentaires : HD1 à HD8. Avec un syntoniseur HD Radio connecté, vous recevrez automatiquement les émissions numériques HD Radio lors de la syntonisation d'une station offrant la HD Radio Technology.

Remarques :

- Toutes les stations FM et AM n'offrent pas la diffusion (numérique) HD Radio. Vous pouvez recevoir à la fois des stations analogiques et numériques sur cet appareil.
- Les démarches suivantes sont les mêmes que pour le mode CD :
 - * Accord par recherche
 - * Mémorisation manuelle
 - * Mémorisation automatique
 - * Exploration des stations prééglées
 - * Rappel instantané des stations (ISR)

Voir "Fonctionnement de la radio" (page 42) pour plus de détails.

Sélection d'un mode HD Radio

1. Appuyez sur la touche [SOURCE].

Le système sélectionne la source RADIO lorsqu'un THD300 ou THD301 est raccordé. Lorsque le canal syntonisé est une diffusion numérique HD Radio, l'icône HD s'allume.

Canaux multidiffusion HD Radio

Pour syntoniser un canal HD Radio multidiffusion, syntonisez le signal principal.

1. Appuyez sur la touche [BAND] (pendant 1 seconde). PTY s'affiche.
2. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner PTY ou SUB CH.
 - * PTY : Type de programme
 - * SUB CH : Sous-canal
3. Appuyez sur le bouton [ROTARY].

Remarque :

- Plusieurs canaux sont disponibles lorsqu'un signal numérique est détecté et l'icône DIGITAL s'allume. Si le signal numérique n'est plus disponible, l'appareil revient à la réception analogique.

Rappel d'une station prééglée

Un maximum de six stations peuvent être mémorisées sur chaque bande. Ceci vous permet de placer en mémoire vos stations HD Radio préférées en vue de leur rappel ultérieur.

1. Appuyez sur la touche [BAND] pour sélectionner la gamme souhaitée.
2. Appuyez sur les touches [DIRECT] pour sélectionner la station prééglée souhaitée.

Remarque :

- Les stations multidiffusion peuvent être mémorisées comme présélection, mais l'appareil doit être en mode de réception Numérique ou Auto pour les recevoir.

Balilage iTunes

Le CX201 offre la fonction Balilage iTunes®, qui permet à l'utilisateur de "marquer" (baliser) des chansons diffusées sur les stations HD Radio™ pour les acheter ensuite par le biais d'iTunes. Lorsque vous maintenez la touche [SOUND] enfoncée (pendant 2 secondes), l'appareil sauvegarde les informations de titre, d'artiste et de chanson, que vous pouvez ensuite transférer sur votre iPod lorsque vous le raccordez à l'appareil. Une liste intitulée "Tagged" (balisé) apparaît dans iTunes pour vous permettre d'acheter les chansons marquées.

Remarque :

- La fonction "Balilage iTunes" fonctionne en connectant le THD300/THD301 (vendu séparément).

Compatibilité iPod

Pour des informations détaillées sur les modèles d'iPod lisibles, visitez notre site : www.clarion.com

Remarque :

- Ce système ne fonctionnera pas ou il ne fonctionnera pas correctement avec des versions non prises en charge.

Marquage de musique

Synchronisez une station HD Radio pour commencer à étiqueter la musique. Pendant la réception d'une station numérique, l'icône DIGITAL s'allume sur l'afficheur. L'icône TAG s'allume lorsque la fonction d'étiquetage peut être utilisée.

1. Maintenez la touche [SOUND] enfoncée (pendant 2 secondes).

"STORE ##/64" apparaît sur l'affichage. Les informations sur la chanson sont enregistrées dans la mémoire de l'appareil jusqu'à ce qu'un iPod soit connecté. Vous pouvez marquer jusqu'à 64 chansons avant que les balises soient transférées sur un iPod ou effacées. Lorsque la mémoire des balises atteint sa limite (64 balises), le bas de l'écran affiche "MEMO FULL". Les messages TAG sont indiqués ci-dessous :

Message de balise	Raison
STORE ##/64	Si les données d'étiquetage sont prêtes et que vous maintenez la touche [SOUND] enfoncée (pendant 2 secondes).
SENDING ##	Les données des balises sont envoyées à l'iPod
MEMO FULL	Le stockage de balise est saturé
DEFFICIENT	Les données des balises ne sont pas disponibles
IPOD FULL	La mémoire de l'iPod est pleine
NOT SUPPORT	Le THD300/THD301 comprend les informations d'étiquetage, mais le iPod raccordé ne prend pas en charge la fonction d'étiquetage.

Remarques :

- Le bon fonctionnement du balilage dépend en grande partie de la bonne réception radio. Si la réception est mauvaise, le balilage en sera affecté.
- Les balises enregistrées sur votre iPod peuvent être gérées en utilisant le logiciel iTunes, disponible sur www.apple.com/iTunes.

Téléchargement des balises sur votre iPod

Pour télécharger les balises sur votre iPod, branchez un iPod sur l'appareil. Toutes les balises existantes sont automatiquement transférées sur l'iPod et supprimées de la mémoire de l'appareil principal. Si un iPod est connecté lorsqu'une chanson est marquée, la balise est immédiatement transférée sur l'iPod.

Remarque :

- Lors du transfert de balises sur un iPod, l'appareil doit demeurer en mode Radio. Pour acheter les chansons marquées, il est nécessaire de synchroniser votre iPod avec l'iTunes, puis de cliquer sur la liste "Tagged" (balisés) sur le côté gauche de l'écran du logiciel iTunes. Cliquez sur le bouton "view" (afficher) pour les renseignements sur l'achat.

Remarques :

- Comment accéder à la fonction Balisage iTunes? "TAG" et "DIGITAL" s'allument lorsque la fonction d'étiquetage peut être utilisée. Maintenez la touche [SOUND] enfoncée (pendant 2 secondes) pour démarrer l'étiquetage iTunes.
- Qu'est-ce qui apparaît sur l'affichage de la radio pour m'indiquer que j'ai marqué le morceau? Appuyez sur la touche [SOUND] pour afficher "STORE ##/64". Après la connexion à un iPod, l'affichage indique "SENDING 01". En l'absence de connexion, l'affichage indique "STORE ##/64". Vous pouvez enregistrer 64 balises dans E2PROM en tout. Lorsque vous connectez l'appareil à un iPod, les informations sur la balise sont enregistrées dans l'iPod et les données dans E2PROM sont effacées.
- Ensuite, comment puis-je faire passer le morceau marqué de mon iPod à l'ordinateur? Si vous avez installé iTunes, connectez votre iPod à l'ordinateur et achetez des chansons en ligne.

MP3/WMA

Cet appareil peut lire les fichiers MP3/WMA.

Remarque :

• Si vous lisez un fichier DRM (Digital Rights Management = Gestion des Droits Numériques) alors que WMA est activé, aucun son ne sera fourni (Le voyant WMA clignote.).

● Pour désactiver DRM (Digital Rights Management)

1. Si vous utilisez Windows Media Player 9/10/11, cliquez sur **TOOL** → **OPTIONS** → l'onglet **MUSIC RECORD**, puis sous **Recording Settings**, supprimez le coché de la case pour **RECORD PROTECTED MUSIC**. Ensuite, reconstruisez les fichiers. Des fichiers WMA construits personnellement seront utilisés sous votre propre responsabilité.

Précautions lors de la réalisation d'un fichier MP3/WMA

● Taux d'échantillonnage et débits binaires utilisables

1. MP3 : Taux d'échantillonnage 8 kHz-48 kHz, Débit binaire 8 kbps-320 kbps / VBR
2. WMA : Débit binaire 5 kbps-320 kbps

● Extensions de fichier

1. Ajoutez toujours une extension de fichier **“.MP3”** ou **“.WMA”** à un fichier MP3 ou WMA en utilisant des lettres à 1 octet. La lecture du fichier ne sera pas possible si vous ajoutez une extension autre que celle qui est spécifiée ou si vous oubliez d'en ajouter une.
2. Les fichiers sans données MP3/WMA ne seront pas lus. **“- - : -”** apparaît alors sur l'afficheur de temps de lecture.

* A la lecture de fichiers MP3/WMA, une petite section sans son est produite entre les chansons.

● Format logique (Système de fichier)

1. Pour enregistrer un fichier MP3/WMA sur un disque CD-R ou CD-RW, sélectionnez **“ISO9660 level 1, 2 ou JOLIET ou Romeo”** ou **APPLE ISO** comme format du logiciel d'écriture. Une lecture normale risque de ne pas être possible si le disque est enregistré selon un autre format.

2. Vous pouvez afficher le nom de dossier et le nom de fichier comme titre pendant la lecture MP3/WMA, mais le titre ne devra pas dépasser 64 lettres alphanumériques d'un seul octet (y compris une extension).
 3. N'attribuez pas un nom à un fichier dans un dossier, portant déjà le même nom.
- ### ● Nombre de fichiers ou de dossiers
1. Un maximum de 256 fichiers peuvent être reconnus par dossier. Un maximum de 999 fichiers peuvent être lus.
 2. Les plages sont lues dans l'ordre de leur enregistrement sur le disque. (Les plages ne sont pas toujours lues dans l'ordre affiché sur le PC.)
 3. Il se peut que certains bruits soient produits selon le type de logiciel de codage utilisé pour l'enregistrement.

Fonction de lecture du disque inséré

Tant que la clé de contact est tournée à la position ON ou ACC, cette fonction vous permet de mettre l'appareil sous tension et de commencer la lecture automatiquement s'il y a un disque dans l'appareil, alors même que l'appareil n'est pas sous tension.

PRÉCAUTION

- **N'essayez jamais d'introduire les doigts dans la fente d'insertion du disque. N'introduisez jamais de corps étrangers dans la fente.**
- **N'insérez pas de disques sur lesquels de la colle dépasse du ruban de cellophane ou de l'étiquette dans le cas d'un CD de location, ni de disques de ce genre dont l'étiquette a été retirée. Vous risqueriez de ne plus pouvoir retirer de tels disques hors de l'appareil et ils pourraient provoquer une panne.**

Touche d'éjection de sécurité

Une simple pression sur la touche  permet d'éjecter le disque, même si l'appareil n'est pas sous tension.

Appuyez sur la touche [EJECT]. Retirez le disque après l'éjection.

Remarques :

- *Si un CD (12 cm) est laissé en position éjectée pendant plus de 15 secondes, il sera automatiquement réinstallé (Recharge automatique).*
- *Si vous forcez un CD à l'intérieur de l'appareil avant sa recharge automatique, il peut en être endommagé.*

Écoute d'un disque déjà chargé

Appuyez sur la touche [SOURCE] pour sélectionner le mode CD/MP3/WMA.

Lorsque l'appareil passe en mode CD/MP3/WMA, la lecture commence automatiquement.

Si aucun disque n'est chargé, le message "NO DISC" apparaît sur l'affichage de titre.

Chargement d'un CD

Présentez le CD au centre de la fente CD SLOT en dirigeant sa face étiquetée vers le haut. Le voyant "LOADING" apparaît sur l'affichage, le CD est inséré dans la fente et la lecture commence.

Remarques :

- *N'insérez jamais des objets étrangers dans la fente de CD.*
- *Si le CD ne rentre pas facilement, il se peut qu'un disque se trouve déjà dans la fente ou que l'appareil ait besoin d'être réparé.*
- *Des disques ne portant pas le label  ou  et les CD-ROM ne peuvent pas être lus sur cet appareil.*
- *Il se peut que des CD enregistrés en mode CD-R/CD-RW ne soient pas utilisables.*

Pause de la lecture

1. Appuyez sur la touche  pour interrompre momentanément la lecture.
Le voyant "PAUSE" apparaît sur l'affichage.
2. Pour reprendre la lecture du CD, appuyez une nouvelle fois sur la touche .

Affichage des titres de CD

Cet appareil permet d'afficher les données de titre des disques CD-texte/MP3/WMA et les titres saisis par l'utilisateur.

1. À chaque pression sur la touche [DISP], l'affichage de titre change.

● Disque CD-TEXTE

Page → Disque/Artiste → Horloge → Page ...

● Disque MP3/WMA

Page → Dossier → Titre/Album → Artiste → Horloge → Page ...

Remarques :

- *Si le CD reproduit n'est pas un CD-Texte ou si aucun titre utilisateur n'a été saisi, le message "NO TITLE" apparaît sur l'affichage.*
- *Si le disque MP3/WMA n'a pas de TAG, le message "NO TITLE" apparaît sur l'affichage.*
- *Sur les MP3, il prend en compte les Tags ID3 V2.3 / 2.2 / 1.1 / 1.0.*
- *L'affichage Tag donne la priorité à V2.3 / 2.2.*
- *Dans le cas de Tags Album pour WMA, l'information inscrite sur l'en-tête d'extension est affichée.*
- *Seuls les caractères ASCII peuvent être affichés en Tags.*

Sélection d'une plage

● Avance de plage

1. Appuyez sur la touche [▶▶] pour passer au début de la plage suivante.
2. A chaque pression sur la touche [▶▶], la lecture passe au début de la plage suivante.

● Recul de plage

1. Appuyez sur la touche [◀◀] pour passer au début de la plage actuelle.
2. Appuyez deux fois sur la touche [◀◀] pour revenir au début de la plage précédente.

Avance rapide/retour rapide

● Avance rapide

1. Maintenez la touche [▶▶] enfoncée (pendant 1 seconde).

● Retour rapide

1. Maintenez la touche [◀◀] enfoncée (pendant 1 seconde).

* Pour les disques MP3/WMA, un certain temps est nécessaire avant le début de la recherche et entre les plages. De plus, la durée de lecture peut comporter une marge d'erreur.

Sélection de dossier

Cette fonction vous permet de sélectionner un dossier renfermant des fichiers MP3/WMA et de commencer la lecture à la première plage du dossier.

1. Appuyez sur la touche [F-UP] ou [F-DN]. Appuyez sur la touche [F-UP] pour passer au dossier précédent. Appuyez sur la touche [F-DN] pour passer au dossier précédent.
2. Pour sélectionner une plage, appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

Autres fonctions diverses de lecture

● Lecture à exploration

Cette fonction vous permet de localiser et de lire les 10 premières secondes de toutes les plages enregistrées sur un disque.

1. Appuyez sur la touche [SCN] pour effectuer une lecture des introductions.

● Lecture à exploration de dossier

Cette fonction vous permet de localiser et de lire les 10 premières secondes de la première plage de tous les dossiers sur un disque MP3/WMA.

1. Maintenez la touche [SCN] enfoncée (pendant 1 seconde) pour effectuer une lecture par balayage du dossier.

● Lecture répétée

Cette lecture vous permet de lire la plage actuelle de façon répétée.

1. Appuyez sur la touche [RPT] pour effectuer une lecture à répétition.

● Lecture à répétition de dossier

Cette fonction vous permet de lire de façon répétée la plage actuellement en cours de lecture dans le dossier MP3/WMA.

1. Maintenez la touche [RPT] enfoncée (pendant 1 seconde) pour effectuer une lecture répétée du dossier.

● Lecture aléatoire

Cette fonction vous permet de lire toutes les plages enregistrées sur un disque dans un ordre aléatoire.

1. Appuyez sur la touche [RDM] pour effectuer une lecture aléatoire.

● Lecture aléatoire de dossier

Cette fonction vous permet de lire toutes les plages de tous les dossiers enregistrés sur un disque MP3/WMA dans un ordre aléatoire.

1. Maintenez la touche [RDM] enfoncée (pendant 1 seconde) pour effectuer une lecture aléatoire du dossier.

● Pour annuler la lecture

1. Appuyez sur la touche d'exploitation préalablement sélectionnée.

* Le mode de lecture est annulé et le mode de lecture désactivé apparaît pendant 2 secondes sur l'affichage.

Opérations communes à chaque mode

Français

Pour changer un paramètre de réglage

1. Maintenez la touche [DISP] enfoncée (pendant 1 seconde) pour accéder à l'affichage de sélection de réglage.
2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner le "nom de rubrique".
"CLOCK" ↔ "CONTRAST" ↔ "CODE" ↔ "SCRN SVR" ↔ "SCROLL" ↔ "DIMMER" ↔ "BLINKLED" ↔ "REAR/S-W" ↔ "INT-SW" ↔ "RESET"
3. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner la "valeur de réglage souhaitée".
 - * Lorsque "ENT" clignote sur l'afficheur, vous pouvez appuyer sur le bouton [ROTARY] pour modifier la valeur de réglage.
 - * Une fois les réglages terminés, appuyez sur la touche [DISP] pour revenir au mode précédent.

● Réglage de l'horloge

- 2-1. Sélectionnez "CLOCK".
- 3-1. Appuyez sur le bouton [ROTARY].
- 3-2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner l'heure ou la minute.
- 3-3. Tournez le bouton [ROTARY] pour régler les chiffres à l'heure exacte.
 - * L'horloge affiche l'heure en cycle de 12 heures.
- 3-4. Appuyez sur le bouton [ROTARY] pour enregistrer l'heure en mémoire.

Remarque :

- Vous ne pouvez pas ajuster l'heure si elle est affichée alors que le contact est seulement allumé. Si la batterie est épuisée, si vous la retirez du véhicule ou si vous retirez cet appareil, l'horloge est réinitialisée. Le mode de réglage de l'horloge en cours sera annulé si vous actionnez un autre bouton ou si vous choisissez une autre opération.

● Réglage du contraste

Vous pouvez régler le contraste de l'afficheur pour l'adapter à l'angle d'installation de l'appareil.

- * Par défaut, l'option est réglée sur "10". (Plage de réglage : 1 à 16)
- 2-1. Sélectionnez "CONTRAST".
 - 3-1. Tournez le bouton [ROTARY] pour régler le contraste.

● Réglage de la fonction anti-vol (CATS)

"CATS" est l'acronyme de "Clarion Anti-Theft System". Lorsque vous composez un code PIN (désigné comme "Code personnel"), le vol est évité en désactivant le fonctionnement de l'appareil au moment du vol.

• Composition de votre code personnel

- 2-1. Sélectionnez "CODE".
- 3-1. Appuyez sur le bouton [ROTARY]. L'écran de composition du code personnel s'affiche.
- 4-1. Appuyez sur les touches [DIRECT] [1]-[6] pour saisir votre code personnel de quatre chiffres.
- 5-1. Maintenez le bouton [ROTARY] enfoncé (pendant 2 secondes ou plus). Le code personnel saisi est composé et l'écran précédent se réaffiche.

Remarque :

- Inscrivez votre code personnel. Vous pourriez l'oublier.

• Suppression du code personnel

- 2-1. Sélectionnez "CODE".
- 3-1. Appuyez sur le bouton [ROTARY]. L'écran ERASE PERSONAL CODE s'affiche.
- 4-1. Composez le code personnel courant.
- 5-1. Maintenez le bouton [ROTARY] enfoncé (pendant au moins 2 secondes). Le mode d'entrée d'un code personnel est annulé.

• Lorsque l'écran ENTER PERSONAL CODE s'affiche

L'écran ENTER PERSONAL CODE s'affiche lors de la mise sous tension de l'ACC après avoir exécuté les opérations suivantes :

- La batterie du véhicule a été remplacée.
- L'alimentation de secours a été coupée.
- La touche [RESET] a été enfoncée.

Remarque :

• Si vous avez perdu votre code personnel, veuillez prendre contact avec le service à la clientèle de Clarion.

1. Saisissez votre code personnel actuel.
2. Lorsque le code personnel correct a été saisi, l'appareil redémarre à partir de l'écran de démarrage initial.

Remarques :

• Lorsque vous saisissez un mauvais code personnel, le message "LOCK - - -" s'affiche et la saisie du code personnel est interdite pendant un moment. La durée d'interdiction change en fonction du nombre de fois qu'un mauvais code a été saisi, soit :

- 1 à 6 fois : 15 secondes
- 7 fois et plus : 15 minutes

● Mise en/hors service de la fonction Économiseur d'écran

Cet appareil est doté d'une fonction Économiseur d'écran qui vous permet d'afficher dans un ordre aléatoire divers types de motifs et de caractères sur la section d'affichage de l'état de fonctionnement. Cette fonction peut être activée ou désactivée. Si une touche est actionnée alors que la fonction Économiseur d'écran est activée, l'affichage correspondant au fonctionnement de la touche apparaît pendant 30 secondes environ, puis l'affichage repasse au mode Économiseur d'écran.

* Le réglage par défaut est "ON".

- 2-1. Sélectionnez "SCRN SVR".
- 3-1. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner le réglage.

Chaque fois que vous tournez le bouton [ROTARY], le réglage change dans l'ordre suivant :

"OFF" ↔ "ON"

● Réglage de la méthode de défilement du titre

Réglez la manière du défilement du titre CD-TEXTE, MP3/WMA.

* Le réglage par défaut est "ON".

- 2-1. Sélectionnez "SCROLL".

- 3-1. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner "ON" ou "OFF".

• ON :

Pour défiler automatiquement.

• OFF :

Pour défiler juste une fois.

● Réglage de la commande d'atténuateur

Vous pouvez régler la commande d'atténuateur sur "ON" ou "OFF".

* Le réglage par défaut est "ON".

- 2-1. Sélectionnez "DIMMER".

- 3-1. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner "ON" ou "OFF".

● Indicateur antivol

L'indicateur antivol rouge permet de prévenir le vol. Lorsque l'ACC est éteint, cet indicateur clignote.

* Par défaut, la fonction est réglée sur "OFF".

- 2-1. Sélectionnez "BLINKLED".

- 3-1. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner "ON" ou "OFF".

● Sélection du haut-parleur arrière ou d'extrêmes graves

* Le réglage par défaut est "REAR".

- 2-1. Sélectionnez "REAR/S-W".

- 3-1. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner "REAR" ou "S-WOOFER".

● Réglage d'interruption du téléphone cellulaire

Lorsque vous raccordez cet appareil et votre téléphone cellulaire à l'aide d'un câble vendu séparément, vous pouvez utiliser les haut-parleurs de votre voiture pour écouter vos appels téléphoniques.

* Le réglage par défaut est "OFF".

2-1. Sélectionnez "INT-SW".

3-1. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner le réglage. Chaque fois que vous tournez le bouton [ROTARY], le réglage change dans l'ordre suivant :

"OFF" ↔ "MUTE"

• OFF :

Cet appareil continue de fonctionner normalement lorsque le téléphone cellulaire est utilisé.

• MUTE :

Le son de cet appareil est coupé pendant les appels téléphoniques.

● Réinitialisation de la mémoire

Cette fonction vous permet de réinitialiser les réglages modifiés dans la mémoire. Les réglages sauvegardés tels que le dernier mode d'opération, le réglage de volume, les canaux pré-réglés, le réglage MAGNA BASS EXTEND, les réglages de mode d'ajustement et les réglages de mode audio peuvent être formatés par cette fonction.

Remarque :

• Les réglages demeurent en mémoire même si vous éteignez l'appareil ou appuyez sur la touche de réinitialisation.

2-1. Sélectionnez "RESET".

3-1. Maintenez le bouton [ROTARY] enfoncé (pendant 1 seconde).

"RESET" apparaît sur l'afficheur, puis l'appareil redémarre automatiquement et la mémoire est effacée.

Fonction auxiliaire (AUX)

Ce système possède une prise d'entrée externe sur son panneau avant, ce qui vous permet d'écouter les sons et la musique d'un équipement externe raccordé à cet appareil.

● Sélection de la sensibilité d'entrée auxiliaire (AUX IN)

Effectuez les réglages suivants pour sélectionner la sensibilité si les sons des appareils extérieurs raccordés à cet appareil sont difficiles à entendre même en ajustant le volume.

* Le réglage par défaut est "MID".

1. Maintenez la touche [DISP] enfoncée (pendant 1 seconde).

2. Sélectionnez "AUX SENS".

3. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner "HIGH", "MID" ou "LOW".

Remarque :

• La sensibilité AUX IN peut être ajustée uniquement quand le mode AUX est sélectionné.

6. ACCESSOIRES

Fonctionnement USB

Fonctionnement du dispositif de mémoire USB

Remarque :

- Les démarches suivantes sont les mêmes que pour le mode CD :
 - *Pause
 - *Sélection de plage
 - *Avance rapide/recul rapide (Sauf fichier DRM)
 - *Lecture à exploration
 - *Lecture répétée
 - *Lecture aléatoire
 - *Sélection de dossier
- Pour les détails, reportez-vous à "Fonctionnement CD/MP3/WMA" (pages 49-51).

A propos de la mémoire USB

- USB est un acronyme pour "Universal Serial Bus". Il s'agit d'une norme de bus externe, autorisant des débits de transmission de données de 12 Mbps.
- Cet appareil est compatible avec les clés USB 1.1/2.0 à débit de transmission maximum de données de 12 Mbps.
- Les clés de mémoire USB, pouvant être lues par branchement au câble USB de l'appareil, sont limitées à celles reconnues comme "dispositifs de stockage USB à grande capacité". Le fonctionnement n'est donc pas garanti avec toutes les clés de mémoire USB.
 - * Les dispositifs, compatibles avec la "Classe de stockage USB à grande capacité", peuvent être utilisés par simple branchement sur le dispositif-hôte, sans recours à un lecteur ou un logiciel d'application particulier.
- Consultez le fabricant de votre clé de mémoire USB pour en obtenir des informations sur sa prise en charge par les normes "Classe de stockage USB à grande capacité".

- Les fichiers audio pouvant être lus sur cet appareil sont limités aux fichiers MP3/WMA. Pour des détails, reportez-vous à la section "MP3/WMA" (page 49).

Des fichiers WMA protégés contre la copie ne peuvent pas être lus par cet appareil.
- Les fichiers de baladodiffusion de la boutique iTunes Store qui sont sauvegardés sur la mémoire USB ne peuvent pas être lus. De plus, les données éditées à l'aide de certains logiciels tels que Tag Edit peuvent ne pas être lues.
- Pour éviter une perte accidentelle de vos données, sauvegardez toujours vos données importantes sur votre ordinateur.
- Cet appareil n'autorise pas les connexions à un ordinateur. De plus, les connexions effectuées via un dispositif USB ne sont pas prises en compte non plus.
- Si une clé de mémoire USB se compose de deux ou plusieurs lecteurs, une seule sera détectée.
- Les clés de mémoire USB dotées de fonctions de sécurité ne peuvent pas être lues.
- L'ordre dans lequel les plages sont enregistrées peut être différent selon la clé de mémoire USB raccordée (il se peut que l'ordre de lecture réel ne soit pas le même que celui qui apparaît sur l'écran de votre ordinateur).

PRÉCAUTION

- **Insérez et retirez un dispositif de mémoire USB uniquement quand l'appareil n'est pas en train d'y accéder. Le branchement ou débranchement du dispositif dans les situations suivantes peut entraîner la perte des données :**
 - Si le dispositif de mémoire USB est retiré ou si le courant est coupé pendant le processus d'écriture sur celui-ci.
 - Si le dispositif est soumis à de l'électricité statique ou des parasites électriques.
- **Ne laissez pas un dispositif de mémoire USB sans surveillance dans une voiture. Une exposition aux rayons du soleil ou à une forte température pourrait causer une déformation ou d'autres dysfonctionnements du dispositif de mémoire USB.**

Raccordement d'un dispositif de mémoire USB.

1. Raccordez le dispositif de mémoire USB au connecteur USB.

La lecture commencera au premier fichier, enregistré sur le dispositif.

- * Lorsqu'un dispositif USB est raccordé, l'appareil passe automatiquement en mode USB. Si le dispositif n'est pas reconnu, appuyez sur la touche [SOURCE] pour commuter la source au dispositif.
- * Insérez toujours le dispositif à fond dans le connecteur. Le dispositif risque de ne pas être reconnu si le branchement est incomplet.
- * Selon le nombre de plages enregistrées, un certain temps sera requis avant que toutes les plages ne soient lues dans l'appareil.
- * L'ordre dans lequel les plages sont enregistrées peut être différent selon le dispositif raccordé (il se peut que l'ordre de lecture réel ne soit pas le même que celui qui apparaît sur l'écran de votre ordinateur).

Pour écouter les plages d'un dispositif de mémoire USB raccordé

1. Appuyez sur la touche [SOURCE] pour commuter la source. Quand le dispositif de mémoire USB est sélectionné, la lecture (sauf des fichiers DRM) commence au point auquel la lecture avait été arrêtée la fois précédente.

- * Quand un dispositif de mémoire USB est raccordé, le mode USB est affiché.
- * Quand un dispositif de mémoire USB est débranché, puis rebranché, la lecture recommence au début du dispositif de mémoire USB.

Arrêt de la lecture

1. Appuyez sur la touche [SOURCE] et passer à une source autre que la clé USB.

PRÉCAUTION

Ne retirez pas le dispositif de mémoire USB quand le mode USB est sélectionné, car ceci pourrait entraîner une perte ou des dégâts aux données stockées dans le dispositif de mémoire USB.

Sauvegardez et faites toujours une copie des données importantes sur votre ordinateur.

2. Retirez le dispositif de mémoire USB du connecteur USB.

Fonctionnement iPod/iPhone

Cette section présente les opérations disponibles lorsqu'un Apple iPod est raccordé via le câble USB.

Le iPod peut être raccordé à l'aide du câble de raccordement fourni avec le iPod, mais ceci permet d'utiliser uniquement sa fonction audio. Pour visionner des films enregistrés sur les iPod avec fonction vidéo en les affichant sur cet appareil, vous devez utiliser le moniteur spécial et le câble de raccordement (CCA-723/CCA748) vendus séparément.

Remarques :

- Pour des détails sur les conditions de fonctionnement, reportez-vous au Manuel de l'utilisateur du iPod.
- L'appareil ne fonctionnera pas ou il ne fonctionnera pas correctement avec des versions non prises en compte.
- Pour trouver une liste des iPod d'Apple compatible avec ce modèle, contactez un concessionnaire Clarion ou consultez site www.clarion.com.

Branchement d'un iPod

Quand un iPod est branché sur le port USB, l'indication "Shuffle" du iPod changera comme suit :

- Lecture "Shuffle (Albums)" → Lecture aléatoire
- Lecture "Shuffle (Morceaux)" → Lecture aléatoire totale

Pour la sélection des plages, l'interface iPod possède deux modes : le "mode Play" et le "mode iPod menu". Faites défiler ces modes en appuyant sur la touche [BAND] (pendant 1 seconde).

Remarque :

- Pour raccorder un iPod, utilisez le câble USB fourni avec l'iPod.

Sélection du mode iPod

1. Appuyez sur la touche [SOURCE].
La lecture commencera au dernier fichier, lu auparavant sur le iPod.

Remarques :

- Les opérations suivantes en mode Play se commandent de la même façon qu'en mode CD :
 - *Sélection de plage : [◀◀], [▶▶]
 - *Avance rapide/Retour rapide : [◀◀], [▶▶]
 - *Pause : [⏸]
- Pour les détails, reportez-vous à "Fonctionnement CD/MP3/WMA" (pages 49-51).
- A la fin de la lecture d'un fichier Podcast, l'affichage de pause ou l'affichage "Play-time" à la position de fin de la plage apparaît. A ce moment, sélectionnez à nouveau un fichier de musique.

Réglage du mode iPod simple

Utilisez cette fonction pour faire fonctionner votre iPod alors qu'il est raccordé à cet appareil avec un câble USB.

* Par défaut, la fonction est réglée sur "OFF".

1. Maintenez la touche [DISP] enfoncée (pendant 1 seconde).
2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner "S-CTRL".
3. Appuyez sur le bouton [ROTARY].
4. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner "ON" ou "OFF".
 - **ON**: Les opérations peuvent être effectuées sur le iPod.
 - **OFF**: Les opérations ne peuvent pas être effectuées sur le iPod.
5. Maintenez le bouton [ROTARY] enfoncé (pendant 1 seconde) pour sauvegarder le réglage et retourner au mode précédent.

Remarques :

- Lorsque vous effectuez des opérations sur le iPod en mode de contrôle simple, effectuez-les lentement. Si des démarches répétitives sont effectuées rapidement, des erreurs imprévisibles risquent de se produire.
- Lorsque vous effectuez des opérations sur le iPod à l'aide du mode de contrôle simple, veuillez ne pas utiliser le iPod et l'appareil en même temps pour éviter de causer un problème de fonctionnement.
- Certains modèles iPod ne prennent pas en compte cette fonction. Consultez votre revendeur Clarion ou notre site web pour vérifier quels modèles acceptent cette fonction.

Autres fonctions diverses de lecture (en mode Play)

Remarques :

- Ces fonctions ne sont pas prises en compte en mode Menu iPod.
- La fonction Aléatoire définie sur le iPod reste la même après le branchement ou le débranchement du iPod.
- La fonction Répétition sur le iPod sera changée lorsque vous branchez ou débranchez le iPod de l'appareil.

● Lecture répétée

Lecture d'une plage d'une façon répétée.

1. Appuyez sur la touche [RPT].

● Lecture aléatoire

Lecture de tous les albums dans une catégorie sélectionnée. (Ceci correspond à la commande "Shuffle (Albums)" sur le iPod.)

1. Appuyez sur la touche [RDM].

● Lecture aléatoire totale

Lecture en ordre aléatoire de toutes les plages dans une catégorie sélectionnée. (Ceci correspond à la commande "Shuffle (Morceaux)" sur le iPod.)

1. Maintenez la touche [RDM] enfoncée (pendant 1 seconde).

● Pour annuler la lecture

1. Appuyez une nouvelle fois sur la même touche de lecture.

Remarques :

- Si la lecture à répétition est annulée, après la lecture de toutes les plages d'une catégorie sélectionnée, la lecture commencera à la première plage de la catégorie sélectionnée.
- Si vous coupez puis rallumez à nouveau la clé de contact (ACC), pendant la lecture de la dernière plage dans une catégorie choisie en Mode Aléatoire, la lecture commencera à une plage différente.
- Bien que le réglage par défaut d'un iPod soit "All Repeat", l'indication n'apparaît pas sur l'affichage d'état de mode.
- Lorsque vous effectuez des opérations en utilisant le mode de contrôle simple, ne désactivez pas la fonction repeat sur le iPod.

Sélection de catégorie depuis le menu iPod

1. Appuyez sur la touche [BAND] (pendant 1 seconde) pour sélectionner le mode de menu du iPod.

Les catégories du Menu iPod sont affichées.

Remarques :

- Les opérations du mode Repeat (Répétition) et Random (Aléatoire) ne sont pas prises en compte en mode Menu iPod.
 - En mode de menu iPod, si vous appuyez sur la touche [◀◀]/[▶▶] ou tournez le bouton [ROTARY] rapidement, la lecture peut ne pas fonctionner.
2. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner "Music" ou "Video".
 3. Appuyez sur le bouton [ROTARY].
 4. Tournez le bouton [ROTARY] pour permuter entre les catégories.

Les catégories du Menu iPod alternent dans l'ordre suivant :

- En mode Musique :

"PLAYLISTS" ↔ "ARTISTS" ↔ "ALBUMS"
↔ "SONGS" ↔ "GENRES" ↔
"COMPOSERS"...

- En mode Vidéo :

"MOVIES" ↔ "MUSIC VIDEOS" ↔
"TV SHOWS" ↔ "VIDEO PODCASTS" ↔
"RENTALS"

Remarques :

Le mode Menu iPod peut être annulé en exécutant une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche [BAND].
 - Lorsque l'écran de sélection de catégorie s'affiche, appuyez sur le bouton [ROTARY].
5. Appuyez sur le bouton [ROTARY] pour sélectionner la catégorie.
 6. Lorsque l'affichage du nom de piste apparaît, appuyez sur le bouton [ROTARY].

La lecture commence alors à la première plage dans la catégorie sélectionnée et le mode Menu iPod sera annulé.

- * Selon la catégorie, des sous-dossiers peuvent être affichés.

Dans ce cas, tournez le bouton [ROTARY] pour alterner entre les sous-dossiers, puis appuyez sur le bouton [ROTARY] pour sélectionner le sous-dossier souhaité.

- * Quand l'affichage du nom de plage apparaît, une pression sur la touche [◀◀] fera revenir à l'affichage du nom de dossier en cours de lecture.

7. Tournez le bouton [ROTARY] pour sélectionner une plage dans une catégorie.

Recherche alphabétique dans le menu du iPod

Cette fonction effectue une recherche dans les sous-dossiers pour trouver les lettres souhaitées.

1. Appuyez sur la touche **[BAND]** pour sélectionner le mode de menu du iPod.
2. Tournez le bouton **[ROTARY]** pour permuter entre les catégories.
3. Appuyez sur le bouton **[ROTARY]**.
 - * Les sous-dossiers peuvent être affichés, selon la catégorie.
 - Dans ce cas, vous pouvez tourner le bouton **[ROTARY]** pour alterner entre les sous-dossiers et appuyer sur le bouton **[ROTARY]** pour accéder au niveau de sous-dossier suivant.
4. Maintenez le bouton **[ROTARY]** enfoncé (pendant 1 seconde).
5. Tournez le bouton **[ROTARY]** pour sélectionner la lettre à rechercher.
6. Appuyez sur le bouton **[ROTARY]** pour effectuer la recherche.
 - * Pendant la recherche, appuyez sur le bouton **[ROTARY]** pour annuler la recherche.
7. Appuyez sur le bouton **[ROTARY]** à la liste des chansons pour sélectionner la chanson.
8. Appuyez sur la touche **[▶▶]** pour chercher la chanson suivante avec la lettre souhaitée.

Sélection d'une catégorie au moyen de la mémoire de prééglage

1. Maintenez la touche **[BAND]** enfoncée (pendant 1 seconde) pour sélectionner le mode de menu du iPod.

La catégorie peut être définie comme suit par les touches **[DIRECT]** (1-6).

[1] : PLAYLISTS

[2] : ARTISTS

[3] : ALBUMS

[4] : SONGS

[5] : GENRES

[6] : COMPOSERS

2. Appuyez sur la touche **[DIRECT]** (1-6) souhaitée pour choisir la catégorie.

* Selon la catégorie, des sous-dossiers peuvent être affichés.

Dans ce cas, tournez le bouton **[ROTARY]** pour alterner entre les sous-dossiers, puis appuyez sur le bouton **[ROTARY]** pour sélectionner le sous-dossier souhaité.

3. Lorsque l'affichage du nom de piste apparaît, appuyez sur le bouton **[ROTARY]**.

La lecture commence alors à la première page dans la catégorie sélectionnée et le mode Menu iPod sera annulé.

* Tournez le bouton **[ROTARY]** pour sélectionner une page dans une catégorie.

Retour de la liste de menu du iPod

Après avoir quitté le mode de fonctionnement du menu iPod :

Si vous appuyez sur la touche **[BAND]**, vous retournerez au mode de liste du sous-dossier précédent.

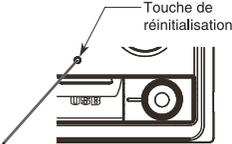
Si vous maintenez la touche **[BAND]** enfoncée (pendant 1 seconde), vous retournerez au mode de liste de catégorie.

A propos de l'affichage de titre

Cet appareil prend en compte l'affichage des informations de titre, transmises par un iPod raccordé.

- L'information du code de caractère est UTF-8; les caractères affichables sont les caractères alphanumériques anglais, certains symboles et certains caractères à tréma.
- Les caractères non pris en compte seront remplacés par un astérisque (*).

7. EN CAS DE DIFFICULTÉ

	Problème	Cause	Correction	
Généralités	Pas d'alimentation (Aucun son n'est produit.)	Fusible sauté.	Remplacez le fusible par un de même ampérage. Si le fusible saute à nouveau, consultez votre revendeur.	
		Raccordement incorrect.	Consultez votre revendeur.	
	Pas de son lorsque les amplificateurs et l'antenne motorisée sont raccordés.	Le fil de l'antenne motorisée est court-circuité à la masse ou un courant excessif est requis pour la télécommande des amplificateurs ou de l'antenne motorisée.	1. Mettez l'appareil hors tension.	
			2. Retirez tous les fils raccordés au conducteur d'antenne motorisée. Au moyen d'un ohmmètre, vérifiez chaque fil pour voir s'il n'est pas court-circuité à la masse. 3. Mettez l'appareil sous tension. 4. Rébranchez chaque fil de télécommande d'ampli sur le conducteur d'antenne motorisée. Si les amplificateurs sont mis hors tension avant que tous les fils ne soient raccordés, utilisez un relais externe pour obtenir la tension de télécommande (courant excessif requis).	
	Rien ne se passe quand on appuie sur les touches. L'affichage n'est pas exact.	Mauvais fonctionnement du microprocesseur à cause de bruits, etc.	Appuyez pendant 2 secondes environ sur la touche de réinitialisation avec une petite tige. Si le bouton RESET est actionné alors qu'un disque est installé, éjectez le disque et installez-le à nouveau avant de procéder à sa lecture.	
			Les connecteurs de l'unité principale sont sales.	
Absence de sons	Le circuit de protection des haut-parleurs a fonctionné.	1. Abaissez le volume sonore. Le fonctionnement peut aussi être rétabli en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension. (Le volume des haut-parleurs est réduit automatiquement quand le circuit de protection des haut-parleurs est activé.) 2. Si le son est à nouveau mis en sourdine, consultez notre service d'entretien.		

	Problème	Cause	Correction
CD/MP3/WMA	Absence de sons	Il n'y a pas de fichiers MP3/WMA sur le disque.	Enregistrez des fichiers MP3/WMA correctement sur le disque.
		Les fichiers ne sont pas reconnus comme fichiers MP3/WMA.	Utilisez des fichiers MP3/WMA correctement codés.
		Le système de fichiers n'est pas correct.	Utilisez le système de fichier ISO9660 niveau 1, 2 ou JOLIET ou Romeo ou APPLE ISO.
	Interruptions du son ou parasites.	Le disque compact est souillé.	Nettoyez le disque compact avec un linge doux.
		Le disque compact est fortement griffé ou gondolé.	Remplacez-le par un disque compact en bon état.
	Le son est coupé ou partiellement sauté. Des parasites sont produits ou mélangés aux sons.	Les fichiers MP3/WMA ne sont pas correctement codés.	Utilisez des fichiers MP3/WMA correctement codés.
Le son se détériore sitôt après la mise sous tension.	Des gouttelettes d'eau risquent de se former sur la lentille interne si le véhicule est garé dans un endroit humide.	Mettez l'appareil sous tension et laissez-le se sécher pendant 1 heure environ.	
Erreur de nom de fichier	Le système de fichiers n'est pas correct.	Utilisez le système de fichier ISO9660 niveau 1, 2 ou JOLIET ou Romeo ou APPLE ISO.	
USB/iPod	Absence de sons	Le dispositif ne contient aucun fichier MP3/WMA.	Enregistrez correctement les fichiers MP3/WMA sur le dispositif.
		Les fichiers ne sont pas du format MP3/WMA approprié.	Utilisez uniquement des fichiers MP3/WMA correctement codés.
		Les connecteurs sont relâchés.	Débranchez le dispositif et rebranchez-le correctement.
		Certains lecteurs musicaux USB portatifs peuvent consommer un courant excédant la valeur nominale USB. Dans ce cas, le circuit de protection contre les surintensités de cet appareil peut arrêter la lecture de la musique.	Consultez le mode d'emploi du lecteur musical portatif.
	Le son est interrompu ou parasité.	Les fichiers MP3/WMA ne sont pas correctement codés.	Utilisez uniquement des fichiers MP3/WMA correctement codés.
	Le dispositif n'est pas reconnu.	Le dispositif est endommagé.	Déconnectez le dispositif et reconnectez-le. Si le dispositif n'est pas encore reconnu, essayez de le remplacer par un autre.
		Les connecteurs sont relâchés.	
		Selon les conditions de fonctionnement du dispositif, il se peut qu'une erreur de communication se produise.	Déconnectez le dispositif et reconnectez-le.
Impossible d'insérer le dispositif.	Le dispositif a mal été inséré.	Essayez d'inverser le sens de la connexion du dispositif (habituellement, la surface portant la marque est dirigée vers la gauche).	
	Le connecteur est brisé.	Remplacez par un nouveau dispositif.	

8. AFFICHAGE DES ERREURS

Si une erreur se produit, un des affichages suivant apparaît.

Prenez les mesures décrites ci-dessous pour résoudre le problème.

Français

	Affichage des erreurs	Cause	Correction
CD/MP3/WMA	ERROR 2	Un CD est coincé à l'intérieur du lecteur de CD et il n'est pas éjecté.	Il s'agit d'une défaillance du mécanisme du lecteur CD; consultez votre revendeur.
	ERROR 3	Un CD ne peut pas être lu en raison de griffes, etc.	Remplacez-le par un disque non griffé ou non gondolé.
	ERROR 6	Un CD est installé à l'envers dans le lecteur CD et sa lecture est donc impossible.	Ejectez le disque et installez-le correctement.
USB/iPod	ERROR 7 (mode iPod)	Le iPod raccordé n'est pas reconnu.	Déconnectez et reconnectez le iPod.
	ERROR 7	Détection d'une surintensité	Déconnectez les dispositifs et reconnectez-les. Si les dispositifs ne sont pas encore reconnus, essayez de les remplacer par d'autres.
	ERROR 7	Les dispositifs HUB ne sont pas pris en compte.	Les dispositifs HUB ne sont pas utilisables.

Si un affichage d'erreur autre que ceux décrits ci-dessus apparaît, appuyez sur la touche de réinitialisation. Si le problème persiste, mettez l'appareil hors tension et consultez votre revendeur.

9. FICHE TECHNIQUE

Tuner FM

Plage de fréquence : de 87,9 MHz à 107,9 MHz

Sensibilité utilisable : 11 dBf

Seuil de sensibilité 50 dB : 17 dBf

Sélectivité de canal de substitution : 60 dB

Séparation stéréo (1 kHz) : 30 dB

Réponse de fréquence (± 3 dB) :
de 30 Hz à 15 kHz

Tuner AM

Plage de fréquence : de 530 kHz à 1710 kHz

Sensibilité utilisable : 28 dBf

Lecteur de CD

Système :

Système audionumérique à disque compact

Disques utilisables : Disque compact

Réponse de fréquence (± 1 dB) :
de 20 Hz à 20 kHz

Plage dynamique (1 kHz) : 80 dB

Distorsion harmonique : 0.03%

Audio

Puissance de sortie maximale :
200 W (50 W \times 4 canaux)

Action de contrôle des graves (100 Hz) :
+14 dB, -14 dB

Action de contrôle des aigus (10 kHz) :
+14 dB, -14 dB

Niveau de sortie de ligne (CD, 1 kHz) : 2 V

Remarque :

- Spécifications et conception sous réserve de changements sans préavis en raison d'améliorations éventuelles.

Généralités

Tension d'alimentation :

14,4 V CC (de 10,8 à 15,6 V admissible),
masse négative

Consommation de courant : Moins de 15 A

Impédance de haut-parleur :
4 Ω (4 Ω à 8 Ω admissible)

Courant nominal d'antenne motorisée :
500 mA ou moins

Poids / Unité de source : 3,33 livres (1,51 kg)

Poids / Télécommande :

1,41 once (40 g) (pile comprise)

Dimensions / Unité de source :

7" (Largeur) \times 4" (Hauteur) \times 6-1/8"
(Profondeur)

[178 (L) \times 100 (H) \times 155 (P) mm]

Dimensions / Télécommande :

1-3/4" (Largeur) \times 4-5/16" (Hauteur) \times 7/16"
(Profondeur)

[44 (L) \times 113 (H) \times 11 (P) mm]

Puissance de sortie :

21 W eff. x 4 canaux à 4 Ω
et $\leq 1\%$ DHT+N

Rapport Signal/Bruit :

92 dBA (référence : 1 W sur 4 Ω)



Clarion Co., Ltd.

All Rights Reserved. Copyright © 2010: Clarion Co., Ltd.
Printed in China / Imprimé en Chine / Impreso en China

2010/11

PE-3419B
280-9008-00